

ZOMBOR és VIDÉKE.

A BÁCS-BODROGH MEGYEI EGYESÜLT ELLENZÉK HIVATALOS POLITIKAI KÖZLÖNYE.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Égész évre 6 ft. — Félre 4 ft. — Negyedre 2 ft.
Néptantóknak egész évre 6 ft. — Félre 3 ft. — Negyedre 1.50.
Egyes szám ára 10 kr.

Felolós szerkesztő:

Dr. Molnár Gyula.

Megjelenik hetenkint kétszer: vasárnap és csütörtökön.

Szerkesztőség: Csendes-utca, TÓTH-féle ház.

Kiadóhivatal: Csendes-utca OLÁH-féle ház.

Az új pénzügyminiszter exposéja.

„Még jönni kell és jönni fog
Egy jobb kor, mely után
Buzgó ima epedez,
Száz ezrek ajakán.”

Nagy költőknek eme mottóul használt szavait bátran elszavallhatta volna Tisza és annyit ér el vele, mint a költségvetésének naiv indoklásával. Az újonnan szervezett gárdá ugyan meghajol a „nagy talentum” előtt, de a ki csak egy kissé tud gondolkodni is, az expose fölött akaratlanul elmosolyodik.

Az akarat — látszik — meg van Tiszában, csak hogy az nem elég az ödvösségre. Ugy látszik abból az elvből indul ki az új finans-miniszter, hogy: Ut desint vires, tamen est laudanda voluntas. A kormányánál meg van az akarat a pénzügyi viszonyok rendezésére, de csak az akarat. Belátja maga Tisza Kálmán is a miniszter elnök és az új pénzügyminiszter, hogy itt az ideje fólhagyni a szokásos ígérgetéssel, ámitatással, mert folyton sodor az ár a válság felé; tomi kell már mindenáron. És a „voluntas”, akarat meg is van, de sajnálatlalt tapasztaljuk, hogy n den erőlködése mellett is hiányzanak a „vires”, az ero. a kéesség; tehát csak ismét „laudanda est voluntas”, dícsérendő az akarat.

Nem új dolog az, a mit Tisza mondott az új költségvetés bemutatása alkalmával és bármily súlyt íykekeztet is szerezni állításainak. — bármily valószínűségű mázt számításainak, bizony csak annyi reményt fúzhettek most is a kormány finanspolitikájához, a mennyit fúztunk azelőtt. Most is úgy tett Tisza, mint azelőtt a többi pénzügyminiszterek. Ki akarja gyógyítani a betegét, egyre önti belé a gyógyszer, de az csak sorvad folytonosan.

„Még ezt a keveset vedd be, édes betegem, aztán még ezt a keveset, és többre nem lesz szükséged, teljesen föl fogsz gyógyulni.” — Emeljük ezt, emeljük azt az adó nemet; csak még ez egyszer, utóljára és befog állani az egységség.” Hányszor mondta már ezt Tisza, hányszor kecsesgietett ezzel a szépen hangzó ígérgettel a kormány, de ha sohasem lehet elérni a boldog korszakot.

Legujabban 1890-t mondja pénzügyünk hajnalának. Milyen holdok is leszünk-akkor! Adósságot nem esinál többé az állam, 1891-ben meg már mindenek bűviben úszunk; több is lesz a pénz, mint a mennyi kell. Igen ám, de ennek a kílátásnak fejében emeljük föl most tetemesen az adót.

Ez mind nem új dolog, ily káprázató szép szavakat sokszor volt alkalmunk már hallani a „kegyelmes úr” ajkairól, de mindannyiszor az adók emelését is kérte azok fejében.

A szép szavak megmaradtak pusztá ígérgetnek s az adókat mégis fölemelte.

Ugy vagyunk most is. A miniszterek számításai még soha sem bizonyultak valónak. Nézzünk erre pozitív adatokat. Itt van pl. az 1886. évi költségvetés és zárszámadás. A kiadás mindig több és a bevétel mindig kisebb, mint a hogy előirányozva volt.

Az 1886-iki költségvetésben előirányzott kiadás volt 345.981.920 ft., a tényleges kiadás pedig 348.864.499 ft., vagyis 2.9 millióval több. Az előirányzott bevétel volt 366.134.809 ft., a tényleges bevétel pedig 352.914.964 ft. A pénzár készlete szaporodott tehát 4.569.267 ft-tal. Csak hogy a bevételből levonandó a 49.011.937 ft kölcsönpénz, a mi által a valódi eredmény 45.061.472 forint deficit lesz.

Igy volt ez 1885 és a többi előző években, és így lesz ez az 1887. évi zárszámadás alkalmával is.

De hát nézzük, hogyan számít Tisza a jövő évi költségvetésre vonatkozólag. Az 1888-ra előirányzott összes bevétel 326.641.987 ft., az összes kiadás 345.037.108 ft., a mi 18.395.121 ft hiányt eredményez. Az 1887. évi költségvetéshez képest ez 3.629.673 ft javulást mutat, a mennyiben 1887-re előirányzott összes bevétel 322.801.177 ft., az összes kiadás 344.825.971 forint és a hiány 22.024.794 forint volt.

Jövő évben mintegy 5 millió értékű állambirtokot szándékozik eladni a kormány. Ez természetesen a legkönnyebb módja a pénzszerezésnek; csak hogy meddig tart e pénzforrás?

Aztán a tapasztalat bizonyítja, hogy a bevétel minden évben kisebb és kisebb lesz. És az ilyen előzmenyek után a jövő évi bevétel még többre van előirányozva, mint az azelőtt történt. 1885-ben 318.4 millió, 1886-ban 311.6 millió volt a bevétel. 1887-re az előirányzat szerint 322.8 millió és a jövő évre 326.6 millió. A bevétel többletet az új adóktól várja Tisza. Ezek teremtenek is valamit, mert hisz valamennyi fölszólója valamelyik adóagat, csak hogy mikor lépnek életbe ezen új törvények?

Majd csak az 1888. évi szeptember havában. Tehát honnan lenne a jövő év folyamán több a pozitív eredmény, mint volt a mult. avagy lesz a jelen évben, ha egyszer a növekedés csak a jövő év vége felé veszi kezdetét?

Emellett aztán a kiadás is növekszik a jövő évben, 346 millióban, tehát 211 ezer ft-tal több van előirányozva a jövő évre, mint a jelenre.

Deficit 18.395.211 forintban van egyelőre bevalva, de törlesztési részletre kölcsön ezimén 12.460.589 ft van előirányozva, úgy szintén 5 millió értékben államjavak adtnak el, az összes hiány tehát 25.855.710 ft-tal tesz ki az előirányzatban az 1888. évre.

Tekintsünk vissza az előző évek zárszámadásaira és az előirányzatokra, úgy — amint már fönnb említettük — mindig oly eltérést találunk a két számadás között, hogy a tényleges bevétel kisebb az előirányzatnál és a tényleges kiadás nagyobb, mint az előirányzott. Ily előzmenyek után bizony nem igen van ám remény arra, hogy ezen irányzat számai a zárszámadásban sem fognak változni, még pedig hátrányosan.

Aztán mennyivel nagyobb adó megint! A majd megakotandó szesz- és fogyasztási adótló vár legtöbbet maga a miniszter is.

Az előirányzat bevételrovatában több irányoztatott elő különösen a következő tételeknél, a házadónál 1.000.000 a keresetadónál 600.000 ft-tal, a nyilv. számadásra kötelezett vállalatoknál 200.000 ft-tal, a szállítási adónál 1.400.000 ft-tal, a jövedelmi pótdadónál 300.000 ft-tal, petroleumnál 150.000 ft-tal, dohányjövédéknél 600.000 ft-tal, bélyegnél 300.000 ft-tal. Ezek az előirányzott több bevételek az 1886-dik évi zár-számadásokon alapulnak.

Bizony az új finans-miniszter számadásában nagyon kevés a valószínűség, és ha lenne is valami, re-

A „Zombor és Vidéke” tárczája.

Róssa halálára.

Ott fekszik ő, a szép halott
Szunyadvá, csendesen.
Körülte, mint a nyári éj,
A lég oly nesztelen.

Megszűnt a dal, elhalt a szó,
A bíbor ajkakon,
A kert, az erdő fái közt
Átleng a fájdalom.

Gyászolva, hervadt kis fejét
Lehajítja a virág
A ful'mile, mely társa volt
Elfojtja bús dalát.

Mi mély e fájdalom, mi nagy
S ahhoz mégis csekély,
Mely marczangolja keblemet,
A mely szivemben él.

Kebelem zajgó oceán,
Szivem hajója volt.
S képed, mint tűnő szép remény
Felette ragyogott.

S mintha, a fényes napsugárt
Bús felhő vonja át.
Durván tépte le végzetem
Egemről csillagát.

Pokollá lett a tengerár
S a bömből habok
Zajongva zúgva környezik
A hánykodó hajót.

Éltem vihar, dől szüntelen
És veszni akarok;
Szenvednem kell, ez végzetem,
Mert halni nem tudok.

Csongor.

Lear király.

(Shakespeare tragédiája.)

„Lear király” vadóság fogalmára nőtte ki magát a három század alatt, mely a világ legnagyobb költőjének — tén legnagyobbi szerű — művét buvárolja és esodálja.

Lear sorsa ma annyi, mint a hálátlanság típusa. Hiszen csak e nyáron is telefoltak a lapok egy budapesti aggastyán! sorsával, kit leányai miután urrá tette őket, kítaszították békés otthonából. Mikor Molnár György, jeles tragikusunk Békés-Csabán játszta Lear-t, előadás után egy öreg paraszt megvárta s így szölt hozzá: „Honnét tudja az ur az én történetemet? Mert az én lányaim éppen úgy bántak velem — ahogy az ur mutogatta az este...”

Jáhetnek nagy teremő szellemek. De Shakespeare az életnek minden situációját úgy kimerítte, hogy a többiek csak változásait adhatják annak a tájképnek, a mit ő az életből kiragadott. Calderon is megírta a fülös tragédiáját, (tragikomédiáját inkább), de az igazít mégis csak Shakespeare Othellojában bámulhatjuk.

Ki ne emlékszenek az ő „Romeo és Júlia”-jára, midőn látja Schiller szép művét az „Ármány és Szerelem”-et?

Lear király is oly má, melynek átfogalmává válik minden későbbi költemény, mely egy jó apa vagy anya esalodottságát tárgyalja. A szenvedélynek és szenvedésnek nincs az a véglete, az a mélysége, magassága, mi e nagyzerő drámában nem jelező az adott helyzetet, melyből az írő kiindul. Mert épp az a baja a legtöbb költeménynek, hogy szerzője a kiindulásból nem von le minden következményt, hanem eltér az adott alaptól. De Lear-ben minden azért történik, mert Learhez leányai hálátlanok. — Mindenki ezért bűnhődik. Sőt maga Lear is azért bűnhődik, mert erre okot adott. És csekély ez az ok!

Sokan vitatták, (Góthéval élőkön), hogy vajjon elég ok-e oly csekélységből, minő Lear szerzője, tragédát fejleszteni. Lear, a 70 éves aggastyán, ráun a kormányzásra s az első felvonásbeli ünnepélyes gyülekezésben lemond a koronájáról.

Három leánya van: Goneril, Regan és Cordelia. Ezekől azt kívánja, hogy mondjanak neki valami szpet, hogy melyik szereti őt legjobban.

A kettő egymást tullicziálja az áradozásban. Cordelia semmit sem tud felelni, de nem is akar. Ez az ősz királyt úgy felbosszantja, hogy kitagadja Cordeliát és jussát a másik két testvér közt osztja el.

Mindent ezeknek ad, oly feltétellel, hogy havonként felváltva vesz náluk lakást s őt magát, szaz lovagival egyetemben el kell tartaniok. De mindjárt az első hónapban, midőn Gonerilnél van az öreg, megakadnak. Goneril bosszantja az öreg király hatalma, ki száz emberével folytatja királyi udvartartását. Rendelkezik, parancsolgat, mint hajdanta, bár már csak nővel király. Goneril ismeri az „öreg ur” heves természetét s apró espikédésekkel bosszantja; ezelt is ér.

Erendeli esodolésnek, hogy atyját számba se vegyék. Végül maga az követeli tőle, hogy érje be ötven embernyi kísérettel. Lear, a nagy aristokrata nem alkudozik, hanem retentő átkokat szór leányára.

Elmegy másik leányához. Reganhoz, azonban a két jó madár összeszűri a leveg. Goneril előre értesíti Regant, ki atyját azzal is bosszantja, hogy kiadottat kalodába zárátja, őt magát pedig hidegen fogadja s eleinte huszonötre akarja leszállítani kíséretét, de Goneriltől támogatva még ennyit is sokkal. A hirtelen Lear ekkor már annyit szenvedett, dühögött, hogy atyai fájdalomában szakít a hálátlan leányokkal, elhagy az erdő, pusztán s beleőrül nagy lelki kínjaiba. Kíatkozó leánya Cordelia, ki a frank király veti nőül, megjelenik hadserővel. De testvéri legyőzik, fogságba kerül, ott megölik s Lear egyetlen vigasztóló megfosztva fejezi be életét.

Ez a nagy tragédia, mely görnyes esodolásokkal szövédik, több mellékalkal sorsával egyesülve, megragadó kép, mely minden időkre szól. Mily esodolóságból származik itt a katastropha! Lear és Cordelia akaratosságából és abból, hogy Lear nem tud megalakdni az élettel. Kent kalodába zárátása mily esodolós mozzanat s mily bösz dühre ragadja az aggastyánt, kinek eddig senki sem mert csak ellent mondani sem. Ilyen az élet. Az ember sorsa esodolós, sokszor észrevehetetlen rugokon nyugszik. Realistikus bölesesség Shakespeare, hogy az élet ez oldalát figyelte meg, holott nagyobb okot is talál volna. Ő azonban kis okokból óriási okozatokat teremt.

ményünk még sem fokozódna. Alapos kilátásunk van arra, hogy a pénzügyi helyzet csak olyan marad, mint a milyen volt eddig.

Egyedül a generális új gárdája bolingtartott az előterjesztésre helyeslőleg, a pénzügyi talentumok ajkain csak gyűnos mosoly űlt ki.

Városi közgyűlés.

(Tartott f. hó 26-án.)

A mai közgyűlés folyamán több érdekes tárgy került sorra és örömmel tapasztaljuk, hogy a tagok nem tantúsítottak közönyt a szőnyegen forgó ügyek iránt. Többszöri felszólalással mutatták, hogy mégis érdeklődnek a közügyek iránt.

Elnök főispán 9 óra után nyitotta meg a közgyűlést, melynek tárgyai a következők voltak:

1. Belügyminiszteri leirat a városi szervezési szabályrendeletet jóváhagyása tárgyában. — A miniszterium a szabályrendeletet jóváhagyta, a mit a közgyűlés tudomásul vesz.

2. Belügyminiszteri leirat az osztrák magyar banknál felvett 225000 és 30000 frtos városi jelzálogkölcsönök convenziójának engedélyezése tárgyában. — A leiratot tudomásul vesz.

3. Közlekedésügyi miniszter leirata Gombos Gyula és társainak Zombor és Ó-Morovicza közti vasutépítkezésre adott előmunkálati engedély tárgyában. — A miniszterium előmunkálati engedélyt adott Gombos Gyula és társainak Zombor és Ó-Morovicza közötti keskenyvágányú gőzvasút építésére. A gyűlés tudomásul vesz.

4. Vallás és közoktatásügyi miniszter leirata a Stebler-Blumenthal-féle alapító levél jóváhagyása tárgyában. — Tudomásul vesz.

5. Vallás és közoktatásügyi miniszter leirata Jakab József, Gyula nevű fiának a Falezione-féle ösztöndíjalapítványából élvezett ösztöndíja tárgyában. — Jakab Gyulától az ösztöndíj megvonatik. Zsuffa Vincez indítványozta, hogy csak a folyó ténvére vonassék meg, de ne végleg. Az indítványt senki sem pártolja.

6. Közmunka és közlekedésügyi miniszter leirata a postaföldök birtokbavetale tárgyában tett felterjesztés elintézésére iránt. — Tudomásul vesz.

7. Közmunka és közlekedésügyi miniszter leirata a Ferencz-esatorna részvény-társulat hajóvontatási szabadalma tárgyában alkotott törvényjavaslathoz bizottsági tárgyalásán a város közönségének képviselése iránt. — A város közönségének képviselése végett a gyűlés dr. Csihás Benő polgármestert küldi ki a nov. 7-én Budapestben megtartandó bizottsági tárgyalásra.

8. Polgármesteri jelentés az üresedésben lévő törvényhatósági bizottsági tagsági helyeknek betöltése iránt teendő intézkedés tárgyában. — A felsővárosban hallozás folytán, a szelencében Valtér Nándor biz. tag lemondása folytán megürült biz. tagsági hely betöltésére a választás decz. hó 4-ére tüzetik ki. Választási elnök a felső városban Ambrozovits Károly, alelnök Szilvi Ferencz, a szelencében elnök Tárczy Mór, alelnök dr. Gertinger Pál lesz.

9. Közigazgatási bizottság bejelentése az lélsről igazolatlanul elmaradt tagok iránt. — Tudomásul vesz.

10. Dr. Spitzer Mór kérvénye a város tulajdonát képező 1 hold 450 [] ol városi föld örök áron leendő ádvétele tárgyában. — Az ülés kevés biz. tag lévén jelen, ez ügy a jövő hó 5-én tartandó rendkívüli tör. közgyűlésen tárgyalatik.

11. Polgármesteri jelentés az építendő lakatya és csapat kórház építéséhez szükséges telkek megszerzése iránt az illető telektulajdonosokkal kötött adasvevési szerződések jóváhagyása és az ezzel kapcsolatos intézkedések tárgyában. — A lakatya telke összesen 4542 forint 50 kbra kerül, — de csak a jövő gyűlés fog

Különbön oly nagy szellem is mint Shakspeare a hagyomány-nak sokat köszönhet. Előtte is megírták Lear drámáját; persze úgy, mint ő (Lásd: Tieck, Shakspeare's Vorsehule.) A Lear-monda ósregi; némelyek Lear alakját a Kr. 8-ik századba teszik. Színrehozatala eléggé nehéz, mert Shakspeare minden műve tele van anachronizmussal. Learten is folyton Jupiterre, Jünóra esküdöznek, bár a költő a híberrendszert, a keresztény társadalom és törzs fogalmát is bevezeti művébe; a római légkörű darabban bekészen megférnek továbbá a középkor udvari bolondja és a lovagkesztény. Szerintem legelőszérűbb és drámát a római uralom utáni időknek jelmezeiben adni.

Már maga a kiinduló pont, hogy a király elosztja birodalmát gyermekei közt, azon szokást juttatja eszünkbe, melyet a római birodalom romjain keletkezett kelta, britt, frank dinasztiák, sőt nálunk az Árpádok is követtek.

Lear király egyike a legnehezebb szerepeknek. Érzelem, hang de kiváltképp hangbeosztás és mimika kell hozzá. Mert a szép eszű hang nem magyarázza meg a lélek elborulását, ha az arez, a kéz s az egész test magatartása kifejezéstelen. Felfogása programatikus. Némelyek értelmes, hős aggyagtánt, mások roszakat fogadnak benne. Legtöbbször csak ott mutatják örülségét, a hol ez szőzerint ki van mondva, mások ellenben a lelki kór processusát már előbb jelezik. Orvosok tanulmánya Lear örülete. Közleléb 5 jelent meg e tárgyban, egy könyv egy német orvostól. Ha Lear értelmes hős volna, bizony sereg élére állana s elkergetné gyermekeit. S a l v i i Learje kigyógyul örületéből, midőn Cordellát meglátja. A realizmus szőszé ez tagadhatná, mert az örületből egészen nem gyógyulhatni ki. Különbön bármily következetes felfogás jogosult, ha világos és érthető.

Eppen ez a tapogatózás jellemzi Shakspeare nagyságát. A hol niesenek mély eszmék, ott nem szenved kérdést, hogyan értelmezünk az író gondolatait.

Megmondta már Goethe róla: Shakspeare egyetlen a végtelelenséggel!

Rakodczay Pál.

határozni a szerződések iránt. Alkalmazandó egy művezető is az építkezésnél, de ez a vállalkozó terhe. Azonkívül Lorenz es. kir. főhadnagyknak mérőknek 1500 frt tiszteletdíj szavazandó meg. Barthal, biz. tag, indítványozza, hogy a város írjon ki pályázatot a művezetői állásra s arra ne csak építész-mérnök, hanem egyáltalán végzett technikus is pályázhassék. Az állás javadalmazása ne a vállalkozó terheje, mert ez esetben a vállalkozó összejátszhatik a művezetővel. Tehát a művezetőt a város fizesse a miniszterium által megállapított tarifában kitüntetett perzentek szerint. Továbbá, ha már épít a város építsen két zászalajra: többé fog kerülni, de több hason is lesz belőle. Kéri egy 3 tagú bizottság küldését a hadgyminiszterhez, megtundandó, vajjon hajlandó-e z zászalaj itt állomásozását rendelni el s ha igen úgy a lakatya két zászalajra építheteti a város. Falezione Lőrincz pártolja Barthal indítványát. Dr. Gertinger és Barthal újabb felszólalása után a gyűlés kimondja, hogy a polgármester egyedül köldeték ez ügyben a közös hadgyminiszterhez s a kaszánya ügye addig függőben marad.

12. Az üresedésben lévő tiszti főügyési állásnak választás utján leendő betöltése. — A kandidáló bizottságba a gyűlés dr. Spitzert, dr. Kronitsot és Kozma Lászlót küldi ki, főispán Aszt Nándort, Koczárk Zsigmondot és Barthal Józsefet nevezi ki. A bizottság az egyedüli folyamodót, Poeskal Sándort, alkégyésként kandidálja, a kit a közgyűlés egyhanglag megválaszt. Elként megürült az alügyési állás. Főispán utasítja a jogügyi választmányt, hogy adjon főlövágositást az iránt, vajjon egyáltalán szükséges-e betölteni ezen állást?

13. A központi választmányban megürült tagsági helynek betöltése. — Tárczy Mór 41 szavazattal megválasztatott.

14. Az italmérsi szabályrendelet 12. §-a alapján kiküldendő bizottság megválasztása. — A választmány indítványa elfogadtatik.

15. Tanács javaslat a Falezione-féle ösztöndíj alapítvány megürült két állomásának betöltése iránt. — A 11 folyamodó közül egy időközben visszavonta folyamodványát. Az iskolaszék Heves Pál IV. és Frank Mihály VIII. oszt. tanulót hozza javaslatba. A gyűlés egyhanglag megszavazta.

16. Bács-Bodrogh vármegye közönségének átíratja a marhabajtó utak megállapítása tárgyában. — Tudomásul vesz.

17. Dodits Jován fellebbezése az italmérsi engedélyt megtagadó tanács határozat ellen. — A fellebbezés elutasitattik, mert rovott előéletűnek italmérsi jog nem engedélyezhető.

18. Lukits Lipót és társa kérvénye haszonbér hátrálduk kamatainak leírása iránt. — A kamatokat tartoznak megfizetni. A kérvény elutasitattik.

19. Nyugdíjkezelő választmány jelentése a tisztviselők, segéd, kezelt és szolgaszemélyzet nyugdíjnyújtásának megállapítása tárgyában. — Az állandó választmány javaslata tudomásul vétetik.

20. Nyugdíjkezelő választmány jelentése néhai Hoffman Mihály volt polgármester özvegyének temetkezési átalány és nyugdíj engedélyezése iránt benyújtott kérvénye tárgyában. — A jelentést visszaadák a nyugdíjkezelő választmánynak, hogy tüzetes és kimerítő javaslatot terjesszen elő.

21. Nyugdíjkezelő választmány jelentése néhai Karsay István volt adótitós özvegyének nyugdíjmegadása iránti kérvénye tárgyában. — Mint a fennebbi.

22. Az alsófokú ipar és kereskedelmi iskolának 1887/8. évi költségvetése. — 2800 frt folyóvá tétetik. Rendszeresítették még 2 előkészítő osztály is.

23. A jogügyi és a gazdasági és pénzügyi bizottságok javaslatai a róm. hath. iskolaszék és az izrealita hitközségnek az iskolai segély felemelése iránt benyújtott kérvényei tárgyában. — Sem a gazdasági, sem a pénzügyi választmányi kellőg nem igazolta a kérvényben kifejtetteket. Tehát visszaadatkán felszólérés végett.

24. Polgármesteri jelentés a városi könyvtár áthelyezése és az ezzel kapcsolatos intézkedések megtétele tárgyában. — A könyvtár helyiségei még ez év folyamán átalakitattak.

25. Polgármesteri jelentés az adóügyi hátráldok munkák feldolgozásra szűkséget rendkívüli munkaelő költségneinek engedélyezése iránt. — Négy diurnistai állás (közűk egy felügyelői) rendszeresítettik a hátráldok feldolgozására. Barthal, biz. tag e pontnál felszólal az iránt, hogy a laudemialis díjak nem folynak be. Kéri a polgármestert, hasson oda, hogy a végrehajtásokat a tartozók ellenben foganatositassa és pedig (igen helyesen) a tisztviselőkn és biz. tagokon kezdjék meg. Polgármester kijelenti, hogy ő ez ügyben utasította már a végrehajtókat. A következő közgyűlésen kimerítő kimutatást fog különbön közölni a díjak befolyásáról.

26. Városi mérnök jelentése a belviz levezető árok kifalazása tárgyában. — A javaslat az artzi kút bafőzésé után tárgyalatik.

27. Gazdasági és pénzügyi bizottsági javaslata a hirdetményi táblák költségneinek fedezése tárgyában. — A táblák foláltása iránt Fischer asztalos ajánlatát elfogadják, a ki a belvárosban 5 [] lábnyi és a külvárosokban 4 [] lábnyi területű táblákat állít ki.

28. Jogügyi bizottság javaslata a birtokváltozási díjak iránt alkotandó szabályrendelet tárgyában. — Visszatádk azzal, hogy az ingatlanok értéknék megbecslése az állami törvényekkel összhangzása hozassék.

29. Előadói jelentés az adai m. kir. földmives iskolánál alapított ösztöndíj állomás betöltése tárgyában. — Nem folyamodott senki. A pályázat kihirdetésével az adai földm. iskola igazgatója bizatik meg.

30. Pénzügyi és gazdasági bizottság javaslata a házipénztárt megüöltő behajthatlan követelések leírása hozatala tárgyában. — Elengedtetik.

31. Jogügyi bizottság javaslata Tesits György, volt zombori lakosnak pecsönyesütési jog ezimén követel összeg elengedése iránt benyújtott kérvénye tárgyában. — Elengedtetik.

32. Jogügyi bizottsági javaslata Kirovits György, volt városi tanácsnok behajthatlan előlegének leírása hozatala iránt. — Elengedtetik.

33. Jogügyi bizottsági javaslat Milovanovits Izidor volt városi erdész behajthatlan előlegének leírása hozatala iránt. — Elengedtetik.

34. Jogügyi bizottsági javaslat Kapdemort Tudor volt városi íktató behajthatlan előlegének leírása iránt. — Leiratik.

35. Zányi Lajos II-od algyező kérvénye szabadságidő engedélyezése iránt. — Megadatik.

36. Fízetési előlegok iránti kérvények. — Valamennyinek megadatik.

37. Pénzügyi és gazdasági bizottság javaslata a m. kir. közkutatási kinestar és a színházrészvételrűsaság terhére előírt birtokváltozási illetékek leírása hozatala iránt. — Tudomásul vét-ők.

38. Lugumerszky Mladen adótitós kérvénye jutalomdíj megadása iránt. — 100 frt szavazatik meg.

39. Rados János díjtalan íródiak gyakornok kérvénye jutalomdíj megadása iránt. — 50 frt szavazatik meg.

40. A városi örüllő legények kérvénye illetményeik felemelése iránt. — Elutasitattik.

41. A lovas rendőrök és a városi kézbesítők kérvénye lótaratási átalányuk felemelése iránt. — Elutasitattik.

A gyűlést ¼, 12 órakor fozlaltta a főispán.

SZÍNHÁZ.

„Piros bugyellárís.”

(Vasárnap okt. 25.)

Kedzötben teremtő Isten a mennyet és a földet; A föld pedig vala ékesség nélkül való és pusztá; és sötétség vala a mélységnek szűnén, és az Úrnak Lelke látlája vala a vizeket.

Akkor mondá az Isten: Legyen világosság; és lett világosság. És látá Isten, hogy jó volna a világosság; és

Tsakhogy az Ur nem vala a zombori színházban, mert akkor nem mondta vala volna, hogy az jó volna, hanem káromkodott volna, mint akár Peták János huszárkaplár a színpadon.

Es így szól vala hozzám: Fiam kritikus! Ne teleskedjél te olyan háladatlan teledkedet, hogy a színházi némberekek foglalkoznál; És ne teleskedjél te olyan háladatlan teledkedet, hogy a színházi férfiakat foglalkoznál;

Mert ezekért örökosen gyűlölség és harag leszen jutalmazásod; Hanem irj te értekezéseket arról, hogy milyen hasznos dolog a Nap, és a Hold, és a Tislagok és a Gazolin;

Es akkor nem fognak tégedet szidni, mint a jégesőt; Hanem nagyon leszen a te Botlásod és, Tiszteoszedg Kámaúban; És ne irj te arról, hogy Némethy Gizella nem jól volt disponálva; Hanem irjad te tsak azt, hogy a Tsigó Lajos jól énekelt;

Es ne irjad te azt meg, hogy Sító Ferencz nem tudta vala az szerepét; (Mert sok mások sem tudták vala); Hanem irjad tsak azt, hogy az Andrassy Mihál tudta vala;

Es azoknak a vén Amalekítáknak, a kik tégedet gántsolnak, bötsság meg; Nem azért mert nem tudják, hogy mit teleskeznek; Hanem, mert nem tudnak. . . ; Jobb leszen, ha gondoskodnak a botnyós világításról; Mert a gázszolozástól legfeljebb egynek a feje kábul el; de az ő gázolizozásuktól az egész publikumé; (Az igaz, hogy az sem sok); És juttasd irigylédnek észbe az Kín paranzsolomat; Hogy ne kívánják meg Fehelaratáknak háziút, némbereit, szamarait és (lehet)szelkeket; Valamiként te sem kívánod meg az ő szamarait némbereiket és (lehet)szelkeiket.

Igy szól vala az Ur, és talán még többet is mond vala, ha a színházunkba jött volna. De nem azért ő az Örgisten, hogy ne legyen több esze, semhogy eljöjjen a zombori színházba.

*

Sarah grófné.

Kedő, okt. 25.

A francia házasságtörési drámák divatban vannak, akár a tournure. Chic azokat olvasni, pelut azokat megnézni; az elegantiához tartozik a Sarah grófnéből idézeteket tudni, és ez a tika az ilyenféle darabok vonzóerőjének. Mert hogy mint szindarabok gyakorolnak azt a hódító hatást, az nem illehető. Igaz ugyan, hogy a Sarah grófné egyike azon nagyon kevés szindarabnak, a melyek daeára annak, hogy regényből készűltek, mégsem rosszak; de van benne mégis annyi fagyatkozás, a mennyi elég lenne vesztére, — ha nem lenne épen divat . . . akár a tournure.

Olvasóink legnagyobb része előtt bizonyára ismeretes a regény, és a közönségben is meglátszott, hogy ismeri azt, mert előré tudta, hol következik valami frapps, valami érdekes jelenet.

Nem ismertük a szindarabot, és így nem mondhatjuk, kihagytak-e valamit. De ha nem hagytak ki, akkor a szerző kurtította meg a szerepeket oly mérvben, hogy némely alak épen séggel nem domborodik ki eléggé, sőt nem is érthető eléggé némely helyzet.

Nem értjük kihagyott alatt azt, a mit németül „ausgelassen”-nek mondanak, mert ezért nem kár, hogy kimaradt — habár tény, hogy a regény türelmes papíra sokat megenged, a mit a színpadra hozni, már a mi szigorú erkölcsökben megkopaszodott cenzoraink sem engednének meg, de a mi a bonyodalom jobb megértését nagyban előmozdította volna.

Volt is aki ezen kihagyásokat sajnálta. Ez legalább elismerés méltó ösztönzés. Es nem volt egyé azon feleletnek, a mit Dr. Johnson adott — állítog — úgy angol únék, a ki megdicséerte szótárát, mert nincsenek benne bizonyos szók.

„On tehát kereste azokat, asszonyom?”

A darab meséjék röviden alig és is inum delphini épen nem lehet előadni. Azért mindenkit az olvasásra nagyon érdemes regényre utalunk — akinek már megvan engedve az ilyen regények olvasása. Mert ez egy „ilyen” regény. Franciából már alig lehet.

Az előadás nagy közönség előtt folyt le és nagyjában véve egészen jól.

Szentessy Ilon a címszerep nehéz feladatát elismerésre méltó buzgalommal és szép külső sikerrel is oldotta meg.

Különbösen jellemzettek volt azon jelenete, a hol tudtára adják, hogy Severac Afrikaá indul. Itt a zavarodottságot nagyon hiven adta. Különbösen szép volt utolsó felvonásbeli játéka is. Különbön egész mai alakítása arról tett tanúságot, hogy magasra törő ambíciójának megfelelő tehetség áll rendelkezésére.

Ennek épen ellenkezőjét mondhatjuk Siórol, a ki Severeac szerepét egészen eljellelte. Az igazgatóságának nem lett volna szabad e szerepét az ő kezébe tenni.

Kövi (Canalheilles) mindvégig szépen és helyesen alakította szerepét, mely még a regény szerint is igen valószínűtlen, és talán a legkevésbé sikerült. Nemes játékaért nyílt jelenetekben is taptot aratott.

Angyal Ilus, mint Blanche ma teljesen megfelelő nevének. Ily kedvesnek és rokonszenvesnek képzeltük Blanchet, midőn olvastuk a regényt és jól esett, hogy ily művészi köz testesítette meg képzeltünk ezen bájos alakját. Lángh Ilonka (Madeleine) ezt a eseményt szerepét jól adta. Hogy ő róla még ilyen kisalakomát is megemlékezzünk, az nem azért van mert talán fontosnak tartanók, hanem mert a mult évi Noéminek tartozunk vele, hogy el ne hallgassuk, ha az idén csak Mencké is. Andrassy (Merlott) és Fehérvári (Frossard), mint rendezes, jól alakítottak.

Dombay helyett valamelyik komikus ugrándozhatott volna, míg ő helyesebben játszotta volna Severeacot. Szentéssy Ilonka vörös ruhával kellett volna játszani a Sarah-t.

Megakarjuk még dicsérni a toiletteket. Azért, hogy ha már megvették és megcsináltatták a színésznők, legyen meg az elismerés is érte. De nem azért, hogy buzdítsuk őket további toilette pazarlásokra. Ezt a luxust megengedhetők maguknak a nemzeti színház fényesen javadalmazott primadonnái, de ez nálunk nem szükséges.

Ha az vezette a színészeket ezen 6 féle toilette változtatásánál (melyek közül különösen Angyal Ilus szép fehér ruhái tünnek ki) — hogy gróf házat akarunk mutatni, tehát a családhoz ez is szükséges, hát megnyugtattuk őket, hogy azért mi mégsem igen tudjuk grófnak képzelné az olyan házat, melynek csaknem minden ajtaja ki van szakítva sarkaitól, és a mely egyéb foggyatkozásai-ban is elárulja nemgrófi voltát

De hált erre nincs is nagy szükség, és ezt nem is mint hiányt említhetjük föl. Shaksper korában egy és ugyanaz maradt a szín mindig, csak egy deszkára volt kírva, hogy most palota, erdő vagy tömlő legyen a színpad — és a kitűnő művészek el tudták képzelni a nézőkkel, hogy a színpad most palota vagy erdő vagy tömlő.

Az igazgatóságot teljes elismerés illeti meg buzgalmaért, hogy ily ujdonságokkal kedveskedik a közönségnek. Valóban ritkán volt és lesz alkalmunk melőlőb társulatot pártolni!

Dr. Pataj Sándor.

Megyei s helyi hírek.

* **Schmitt Jenő** és a közköztudásügyi miniszter. Schmitt Jenő berlini diadala ügylétszék Trefort közköztudásügyi miniszter figyelmét sem kerülte ki. A mult napokban Schmitt Jenő meghívót kapott, mely egyenesen a közköztudásügyi minisztertől származott, melynél fogva Schmitt a fővárosba utazott és a közköztudásügyi miniszter által a parlamentben külön audientia fogadottat. Mint értesülünk e kiballagott eredménye az lesz, hogy Schmitt tki iktatói hivataláról, melyre nézve 16 évi nyugdíj igénye van, lemond s két évig fogja, mint rendkívüli halgató, a magyar egy évig pedig a berlini egyetemet államköltségen látogatni, hogy azután tudóri oklevelet s tanári székot nyerhessen, Schmitt a miniszter s az államtitkár által szívélyesen fogadtatásban részesült. Trefort miniszter e fentebb jelzett intenciója bizonyára országszerte méltányoltni fog.

* **Külvizek.** A m. kir. pénzügyminiszter Moldován Gyulát a zombori kir. adóhivatalhoz III. oszt. adó-tisztát nevezte ki. — A zombori kir. törvényszék elnöke, a felügyelő alatti zombori kir. járásbírósnágnál üresedésbe jött segély-díjas jog-gyakornoki állásra: Lovászy Andor ügyvédjelöltet nevezte ki. — Folyó hó 21-én Zenta város rom. kath. plebánusává Appel Ede adorjáni plebános egyhangulag megválasztottat.

* **A gáz.** Sokszor emeltünk már panaszt a színház világi-gitási rendszerének gyarlósága miatt, de hiába. Nem tudjuk kin mulik a dolog, de bárhin is, vétkes hanyagságot tanusít. Nemesak hogy minduntalan alaszkanak a lámpák, de a közönség folytonosan tűzveszélynek van kitéve. A „Sarah grófné” előadásán pl. kétszer is kialudtak a lámpák s a gáz iszonyú büzt terjesztve ömlött szét a nézőterem. Természetesen előadás közben kellett a lámpákat gyújtogatni, a mi nemesak hogy kellemetlen, de veszedelmes is. — A közönség egy alkalommal már menekülni is készült, midőn a színpadi lámpák föllobbantak. Kérd-jük most már mivel érdemelte ezt ki a közönség és mivel érdemelte ki a búgó színingázgató, hogy közönséget elriasszák s neki is annyi terhet okozzon? Elvárjuk az alapos intézkedést ez ügyben.

* **Uj Dr.** Golstein Ignác városunk fia, és a zombori gym-názium volt növendéke, a legközelebbi napokban lesz jogtudorrá fölvatva a budapesti egyetemen. Gratulálunk!

* **Hymen.** Roediger Lajos helybeli főgym. r. tanár eljegyezte Gfeller Berta kisasszonyt. Gfeller Ferenc megyei alszámvevő kedves, szép leányát.

* **A vitéz lovasrendőr.** Vasárnap este fél hét óra után egy (valószínűleg) bekliparázott lovas rendőr léptetett végig a posta utcán, hol egy arra haladó, körül-belül 10 éves fiúnak homályos alakját pillantotta meg. Csakhamar az a rögszemje támadt neki, hogy ez az ő herügottságát kineveti. Megsarkanyúzta lovát és neki ugrott a fiúnak, a ki kétségbeesetten húzódtól a falhoz, majd sikerült a Szentháromság-ter fel futnia s ott a szobor tövéhez menekült. De a hős lovas itt sem hagyta békén, iszonyú káromkodás közt neki ugrott itt is, olyannyira, hogy a ló a szobrot környező lánchez megbotolva orraesett. A mi Mihásznak azonban a hős tette kínáló alkalmat még sem akarta elmulasztani; hiába ki-áltozott a fiu segítségért. Végre egy arra haladó asszony volt oly bátor közbe vetni magát, a kinek szavára aztán odább állt. — A hősnek nevé nem tudjuk, sőt, sötét lévén, a számát sem láthatuk, bár megérdemelne, hogy megismertessék a derék rendőr.

Azokban hiszük, hogy így is megindítja a vizsgálatot a főkapitány s melőlő jutalomban reszesíti hős tettéért, az ott ácsorgó bakter szintén tanúja volt a jelenetnek s ismeri is a rendőrt. — (Beküldetett.)

* **Ó-Sztapáron** új postahivatal nyílt meg, melyhez kir. postamesternek Kornay Julia lett kinevezve.

† **Gyászír:** A szabadkai főgymnázium tanárokra mely megilletődéssel jelenti szeretett kartársának Tektintes Vojnits Nándor nyug. főgymnáziumi tanár, okleveles mérnök és 1848-49-iki hon-védharcosnak, t. évi október hó 18-án, élte 59-ik évében történt váratlan elhunytát. Szabadkán 1887 évi október 18-án. Béke leng-jen hamvai fölött!

* **Meghíusult leányrablás.** Újvidéken M. J. esinos serdüllő leánykát a napokban, midőn a rozmarin utca szülő házá-ból d. u. 5-6 óra közt a boltba indult, több ismeretlen ember meg-ragadta, hogy készen álló koscsiba vonszolják. De a leány ellent-állott s lármit esapott, mire az odasiótű szomszédok megzabadi-tották kellemetlen helyzetéből, a szöktetőket pedig koscsira pattanya, el-menekültek. A leánysejtekő — állítólag egy fiatal szerb kereskedő — ellen a vizsgálat megindítottat.

* **A palánka-újvidéki kőút** állandó közlelményt szölg-áltat lapunknak. Mult lapunkban volt a vállalkozó ellen panasz felhozva, ma meg palánkai r. levelezők arról értesít, hogy a vállalk-ozó 20-25% nyi a g y a g földdel kevert, tört kavicsot hoz-dat a alapítóményre. A felső réteg jól meggerberőzetik, és, úgy nézki mintha szép tiszta kavicsból állana az egész. Alapos és tü-zetes megvizsgálás véget ajánljuk alispán úr figyelmébe!

(**A nép zseborája.** A „Budapesti Sürgöny” írja. Rend-kívül érdekes az a verseny, mely jelenleg az óragyártás terén ész-lelhető és melyet az ugynevezett „Waterbury-zseborák” bevezetése hazánkban idézett elő. Midőn Hottelmann A. jöhírű budapesti szer-zszám-gép- és olajkereskedő (vázei körül 28.) néhány héttel ez-előtt a fent nevezett órák terjesztését hazánkban megkezdte, való-ságos forradalmat idézett vele elő nemesak a közönség körében, mely e rendkívül olcsó (6 ft 50 kr.) nagyon tetszős külsője és kitűnő szerkezetű, pontosan járó és fehér színű megtartó állany-zeiszt órákat, erősen vásárolta, hanem különösen az órákereskedők és óráosok közt is, kik a veszélyes versenytársról megjelnye esak-hamar nekikétek és kigyót-haját kiáltottak reá. Azt is megtették, hogy olcsó, ugynevezett bejéti óráknak árát a minimumra redu-káltak, esakhogy a közönséget a Waterbury-órák vásárlásától ol-lesőtűsták, de ez sem használt, mert a közönség belátta, hogy egy jöhírű budapesti céz jóttállása legalább is ér annyit, mint egy vidéki órásé. A nevezett céz három évi kezességét vállal az ál-tala eladótól érte. esekélyebb javításokat, melyek sokkal ritkábban válnak szükségessé, mint bármely más óránál, ingyen eszközlő és egy rugótér, mely minden órásnál 1 ft 50 kr. — 2 ft, csak 35 krajczárt számít úgy, hogy egy esetleg néhány évi használat után véletlenül megromlott óráknak javítás ezéjából való bektüldése még a legtávolabbi vidékről is kifizeti magát annálkább, mert vidéki órás elrontani. A fővárosban rendkívüli keleték van és nagyobb üzleti, nyomdai, gyári és ipartelepek, testületék és társaságok tu-zatszám vásárlóják ez órákat melyek rövid idő alatt minden más, kétes értékű, olcsó órák ki fognak szorítani.

* **Szabadkán** a kapitányságságnál nagy visszacsélek nyom-ra jöttek, minek következtében a főispán megindította a vizsgálatot ez ügyben. A vizsgálat az egész héten folyt és valóban oly üzelmeket derített ki, melyek felfüggesztést vontak maguk után. S. J. fogalmazó állásról leköszönvén, ellene a fegyelmi eljárás foly-tatásának törvény szerint helye nem volt. M. M. alkaptány ellen szigorú vizsgálat rendeltetvén el utasítottat, hogy összes iratait adja át a főkap.-nak. A vizsgálat még további erélyes intézkedést is fog szükségessé tenni. A visszacsélek legnagyobbbrészt abból állnak, hogy az iparengedélyek után fizetett díjak nem lettek elkölvyelve és rendszeren beszolgáltatva; továbbá koresmanytási engedélyek adat-ka ki hivatalos aláírással és pecsételtd, de iktatószámok nélkül, melyekért a felektől különféle díjak szedettek. Jóllehet a ministe-rum rendelete megtiltotta a koresmanytási engedélyek után a díj-szedést és oly utasítást adott, hogy szabályrendelet szervezéség lehetőleg a régi status tartassék lenn és jóllehet a koresmák kor-klátolt száma 270 volt, mindezek dacára eddig körülbelül 470-re szaporodott azok száma és az engedélyek hivatalos aláírással, de nem hivatalosan és díjzedés mellett adattak ki, mely eljárás azt eredményezte, hogy a koresmák fogyasztási adóhivatal előtt titokban maradt.

* **Meghívó** a „kulai dalárda” által folyó évi október hó 29-én a casinó helyiségében rendezendő, tánczeral egybekötött, más-dikor alapszabályszerű dalestélyre. Helyárak: Ülőhely az öt első sorban 1 ft, a többi helyeken 80 kr. Kezdeté este fél 8 órákor. Fölfelvezések köszönettel fogadtatnak és hírlapilag nyugtáztatnak. Műsorozat: 1. Beethoven: „Hymnus az éjhez.” — előadja a da-lárda. 2. Schubert: „Rosamunde-nyitány.” — zongorán előadják: Krishaber Mórné és Czövek Jenőné úrhölgyek. 3. Witt: „A kony.” — férfinégyes, előadják: Reimholz A., Kohn A., Stojkovits Gy. és Mezey Zs. urak. 4. Zsaskowsky E.: „Dalárkedv.” — előadja a dalárda. 5. Silehers: Schottischer Bardenehor, — előadja a da-lárda. 6. Benedix Roderisch: „Egy boldogtalan asszony.” (magán-jelenet) előadja: Fehézes Aranka a. 7. Kreuzer: „A kápolna:” (lás mellet) férfinégyes, előadják: Reimholz A., Kohn A., Stojkovits Gy. és Mezey Zs. urak. 8. „Egyveleg” magyar népdalokból; elő-adja a dalárda.

* **Öngyilkosság.** Khers Máté ns-militárii községi vég-rehajtó f-hó 21-én szíven lötte magát s azonnal ki is szenvedett. Khers Szegeden a „Hungáriában” szállt meg s a portásnál levő vendégkönyvbe „Khers Máté, bácsalmási aljegyző”-nek jegyezte be magát. Este, mielőtt lefeküdt volna, a szállólébi eselőségnek meg-parancsolta, hogy reggel 6—7 óra tájban kötsék föl. Abban az időtájban be is ment hozzá a szálló udvarosa, a kivel kivitte feketé ruháját, hogy kerülje meg. Mikor az udvaros a ruhát vissza-hozta, azt mondta neki, hogy most meg már a cipőket vigye ki és tisztítsa meg, de nagyon szépen. Mikor az udvaros a tiszta czi-pőkkel visszatért, ott találta a fiatal embert az ágyon, halva. Szíven lötte magát. A fekete ruhába beleöltözött s egy kicsi kis revol-verből egyetlen lövéssel kioltotta az életet. A lövés döröcsét senki sem hallotta meg, még azok sem, a kik a mellette levő szobák-ban voltak. Az asztalon egy darab öszegyért papirt hagyott, a

melyen három kuszált írású üzenet volt: Tisztelt vendég! Ön a 10 frtnyi tartozásomat az édes anyám, ha éljön, ki fogja fizetni. — A másik üzenet a rendőrségnek szól: Kérem a tisztelt rendőr-hatóságot, sziveskedjen az édes ányámat, özv. Khers asszonyt Bács-Almásom az eszemről sürgönyölve értesíteni. — A harmadik így szól: Dr. Mann Jakab bábaképző-intézeti igazgató-tanárad adhat fölvilágosítást, hogy milyen esadól való vagyok. A holistett Keménydi t. alkaptányt rögtön bevitette a városi kórházba, az anyát pedig értesítőkét távirattal a fia gyászos esetéről. Az öngyl-könyvbe ruhája zsebében egy levélbortéket találtak, egyebet semmit sem. Ezen a borítékon nem aljegyzőnek, — mint ő magát a ven-dégkönyvbe beírta, — hanem végrehajtónak van ezimezve. Özv. Khers Máténé asszony ma este Szegedre érkezett és azonnal a kórházba hajtatott, a hol sírva borult fia megkötözött tetemére. O mondta el, hogy a fia legutóbb Nemes-Milédcs községben volt alkalmazva, mint végrehajtó. Az öngyilkosság okát nem is sejtü.

* **Iparos rendjel.** Mint minden évben, egy ezidén is ismétli az országos iparügyesület azt a dícséretes szokását, hogy érmekkel díszíti fel a legkiválóbb hazai iparosokat. Négy osztálya van ennek az igazi iparos rendjelnek; az első olyan iparosokat illel meg, kik mikéntüknélk a hazai ipart előbbre vitték, a második olyanoknak, a kik az ipari jelenségük által kinttettek, a harmadik olyanoknak, a kiknek ipartelepei a külfölddel versenyezhetnek, a negyedik olyanoknak a kik iparukat művészet irányban fejlesz-tették. Pályázatra, mely december 31-ig az egészlett igazgatóság-hoz (új-utca 4.) nyújtható be, minden Magyarorszában lakó, illetőleg Magyarorszában ipartelepelt bíró iparos jogosítva van.

* **Egy, esetleg 2 butorozott szoba és 1 istálló kiadó.** — Bővebbet e lap kiadóhivatalában.

Irodalom.

— **Hazai bortermelőink és mezőgazdánk** figyelmét fel-hívjuk a „Szőlészeti, Borászati és Gazdasági lap” ezimű szakkoz-lönyre, melynek most jelent meg 20-ik száma a VIII. évfolyamban. Szerkesztő Mauerec János, borász és borászati író, ki a kassai első amerikai szőlőtelepek létesítője és tulajdonosa. A lap gyakorlati irányú, népszerű írása és alapos szakzszerűsége által tünik ki, mely tulajdonokkal önön magát ajánlja. A 20-ik szám tartalmazza a szerkesztő tollából egy korszerű cikket: „A helyi szőlők és a kerti homok” ezimen. Egyéb borászati cikkek: A phylloxera és szőlőknek jövője. — Ugyeljünk a boros hordókra. — Szőlészeti levél, Hat-vauból. — A mezőgazdasági rovatban: Mit értsünk a takarmány-félék tápárnya alatt. — A konyhasz szerepe a takarmányban. — A gyegyesek rovata arról közházn tudvalókat hoz. — Vi-déki levelezések hazánk bortermő vidékeiről. — Irodalmi és egy-letli hírek. — A kérdések és feleletek rovata minden olvasó részére nyitva áll. Előfizetési ára egész évre 4 ft, félévre 2 ft. — Előfizethetü Mauerec János kiadó-tulajdonosnál Kassa (Mauerec udvar.) Mutatványszámok küldetnek.

— **Megjelent:** Mauerec János, kassai szőlőtelepítvényes és a „Szőlészeti, Borászati és Gazdasági Lap” szerkesztője Első amerikai szőlőtelepeknek ez évi özei árjegyzéke, melyet változtatás, főként pe-dig legkinttőbb események fajaival az eddellett szőlőtermelőknék melegen ajánlatunk. Borászatkun érdekelben valóban örülhetünk, hogy az amerikai telepek úgy kezd lendületet venni, a mi anyavilág inkább kívánatos, mivel a phylloxeraival szemben esakis ezen a módon foghat hanyatlásnak indul helyi bortermelőnségünk fen-tartatásá. A kinek tehát jó amerikai vagy európai venyegekre szük-sége van, forduljon Mauerec János szőlőtelepítvényhez, Kassa, „Mauerec udvar.” Árjegyzék kívánatra bérmentve küldeték.

* **Köpes Családi lapok.** A 5. számának tartalma: A feleségem gyöngyöje (Vig elbeszélés.) Murai Károlytól. — Évek múlva. (Költemény.) Szabó Endrétől. — A két Pataki. (Elbeszélés, folyt.) Szendrőtől. — Az arez risspor. B. Lilla grófnőtől. — A kápolna titka. (Monda.) Szarvas Mariskától. — A kéziratgyűjtők. Brankovics Györgytől. — Az Ilonka esküvéje. (Elbeszélés, folyt.) Kovács Endrétől. — Képeinkhez. — Mindenféle. Képe-ink: Ég a tanya. — Szirén hangok. — A meg szorított róka. Melléklet: „A szökevények.” (Regény, folyt.) V. Gaal Karolintól. II. 41-56. oldal. — Előfizetni: Méhmer Vilmosnál. Budapest IV. ker. papnövelde-utca 8. szám. Egész évre 6 ft.

VÁROSI SZÍNHÁZ.

Ma esütörtök 1887. évi okt. 27-én.

LEAR KIRÁLY.

Tragedia 5 felvonásban. Irta: Shakespeare. Fordította Vörösmarthy.

Rendező: (Rakodezay Pál.)

SEMEMÉLYEK:

Lear, Britannia királya	Rakodezay.
Goneril	Fabiányé.
Regan	Dombayné.
Cordelia	Angyal Ilus.
A frank királya	Andrassy.
A burgundi fejedelem	Fehérvári.
Alban herceg, Goneril férje	Palota.
Cornwall herceg, Regan férje	Mezei.
Kent gróf	Csigé.
Gloster gróf	Kövi.
Edgar, Gloster fia	Sió.
Edmund, Gloster törvénytelen fia	Dombay.
Udvari bolond	Bátori.
Orvos	Mihálka.
Aggastván, Gloster haszonbérője	Juhász.
Cornwall szolgálója	Baknai.
	Falvi.

Fejedelmi kíséret, katonák. Színhely: Britannia. Idő: a római uralom utáni korszak.

Az új római-frank jelmezek készítése: Baknai Lajos, foruhármok. A 4-ik felvonásbeli új sátor-díszletet festette: Lehmann Mór, budapesti művész.

Az antik római trónszék Lingel Károly, operaházi esztérgá-lyos műve.

Kezdeté 7 órákor.

